32000R1509

13.7.2000 URADNI LIST EVROPSKIH SKUPNOSTI L 174/7

UREDBA KOMISIJE (ES) št. 1509/2000

z dne 12. julija 2000

o spremembi postavk v specifikacijah za več imen, naštetih v Prilogi k Uredbi (ES) št. 1107/96 o registraciji geografskih označb in označb porekla po postopku, določenem v členu 17 Uredbe Sveta (EGS) št. 2081/92

KOMISIJA EVROPSKIH SKUPNOSTI JE –

ob upoštevanju Pogodbe o ustanovitvi Evropskih skupnosti,

ob upoštevanju Uredbe Sveta (EGS) št. 2081/92 z dne 14. julija 1992 o zaščiti geografskih označb in označb porekla za kmetijske proizvode in živila [1], kakor je bila nazadnje spremenjena z Uredbo Komisije (ES) št. 1068/97 [2], in zlasti člena 9 Uredbe,

ob upoštevanju naslednjega:

(1) V skladu s členom 9 Uredbe (EGS) št. 2081/92 je francoska vlada zahtevala, da se za več imen spremenijo postavke v specifikacijah, registriranih z Uredbo Komisije (ES) št. 1107/96 [3], kakor je bila nazadnje spremenjena z Uredbo (ES) št. 813/2000 [4]. Po preučitvi zahtev za spremembo je bilo ugotovljeno, da gre za manjše spremembe.

(2) Glede imena „Volailles de Bresse“, registriranega kot zaščitena označba porekla pod državnimi zahtevami se v specifikaciji, predvideni v členu 4 Uredbe (EGS) št. 2081/92, „Uredba z dne 4. januarja 1995“ nadomesti z „Uredba o registrirani označbi porekla ‚Volailles de Bresse‘“. Nova uredba nadomesti prejšnjo, tako da se upošteva sodba Sodišča Evropskih skupnosti.

(3) Glede imena „Miel de Sapin des Vosges“, registriranega kot zaščitena označba porekla se v specifikaciji, predvideni v členu 4 Uredbe (EGS) št. 2081/92, vsa sklicevanja na francosko uredbo z dne 30. julija 1996 nadomestijo z „Uredba o registrirani označbi porekla ‚Miel de Sapin des Vosges‘“. Nova uredba nadomesti prejšnjo, tako da se upošteva sodba Sodišča Evropskih skupnosti.

(4) Glede imena „Chaource“, registriranega kot zaščitena označba porekla pod „državnimi zahtevami“ se v specifikaciji, predvideni v členu 4 navedene uredbe, „Uredba z dne 29. decembra 1986“ nadomesti z „Uredba o registrirani označbi porekla ‚Chaource‘“. Nova uredba nadomesti prejšnjo, tako da se upošteva sodba Sodišča Evropskih skupnosti. Prav tako spremeni besedilo prehodne določbe o možnostih zorenja sira izven geografskih območij.

(5) Glede imena „Foin de Crau“, registriranega kot zaščitena označba porekla pod „državnimi zahtevami“ se v specifikaciji, predvideni v členu 4 navedene uredbe, „Uredba z dne 31. maja 1997“ nadomesti z „Uredba o registrirani označbi porekla ‚Foin de Crau‘“. Nova uredba nadomesti prejšnjo, tako da se upošteva sodba Sodišča Evropskih skupnosti.

(6) Glede imena „Lentille verte du Puy“, registriranega kot zaščitena označba porekla se v specifikaciji, predvideni v členu 4 navedene uredbe, vsa sklicevanja na francosko uredbo z dne 7. avgusta 1996 nadomestijo z „Uredba o registriranem geografskem poreklu ‚Lentille verte du Puy‘“. Nova uredba nadomesti prejšnjo, tako da se upošteva sodba Sodišča Evropskih skupnosti. Prav tako spremeni besedilo določb o tehnoloških pogojih, po katerih se suši leča.

(7) Glede imena „Olives noires de Nyons“, registriranega kot zaščiteno označbo porekla se v specifikaciji, predvideni v členu 4 navedene uredbe, doda nov podatek, ki dovoljuje odstopanje v minimalnem premeru oliv, ki je 14 mm. Posledično 5 % oliv ne sme imeti premera manjšega od 13 mm. To ne vpliva na povezavo med proizvodom in določenim območjem.

(8) V skladu s členom 9 Uredbe (EGS) št. 2081/92 luksemburška vlada zahteva, da se spremenita specifikaciji za dve imeni. Ker se imeni komaj znatno spremenita, se spremembe štejejo za manjše.

(9) Glede imena „Miel Luxembourgeois de marque nationale“, registriranega kot zaščiteno označbo porekla, se ta spremeni v „Miel – Marque nationale du Grand-Duché de Luksemburg“.

(10) Glede imena „Beurre rose de marque nationale du Grand-Duché de Luksemburg“, registriranega kot zaščiteno označbo porekla, se ta spremeni v „Beurre – Marque nationale du Grand-Duché de Luksemburg“.

[1] UL L 208, 24.7.1992, str. 1.
[2] UL L 156, 13.6.1997, str. 10.
[3] UL L 148, 21.6.1996, str. 1.
[4] UL L 100, 20.4.2000, str. 5.

(11) V skladu s členom 9 Uredbe (EGS) št. 2081/92, je nemška vlada zahtevala, da se v specifikaciji spremeni postavka za ime „Schwarzwaldforelle“, registrirano kot zaščitena geografska oznaka z Uredbo Komisije (ES) št. 2325/97 ([1]). Stavek „Dodatek čistega kisika za gojenje postrvi v Schwarzwaldu je prepovedano“ se nadomesti z „Gojenje postrvi v Schwarzwaldu v zaprtih bazenih je prepovedano“. Razlog je v tem, ker je postalo dodajanje čistega kisika običajna praksa v ribogojnicah iz ekonomskih in ekoloških razlogov brez zmanjšanja kakovosti proizvodov ali vplivanja na povezavo med proizvodom in določenim območjem. Izboljšuje zdravje rib in je podprt z najnovejšimi znanstvenimi članki na to temo. Zato se sprememba šteje za manjšo spremembo.

(12) V skladu s členom 9 Uredbe (EGS) št. 2081/92 je grška vlada zahtevala, da se v specifikaciji spremeni postavka za ime „Kasseri“, registrirano kot zaščitena označba porekla z Uredbo (ES) št. 1107/96, tako da se poveča najvišja vsebnost vlage tega sira iz 40 % na 45 %, ta omejitev velja za podobne srednje trde sire, konkurenčne siru Kasseri. Omejitev 40 % je težko doseči v praksi. Ker to ne vpliva na povezavo med proizvodom in določenim območjem, se ta sprememba šteje za manjšo.

(13) V skladu s postopkom iz člena 9 Uredbe (EGS) št. 2081/92 je Komisija s Sklepom z dne 16. junija 2000 odločila, da ne uporabi postopka člena 6, ker so spremembe manjše.

(14) Te spremembe so ugotovljene za skladne z Uredbo (EGS) št. 2081/92. Zato se vpišejo v register in objavijo –

SPREJELA NASLEDNJO UREDBO:

Člen 1

Spremembe, določene v Prilogi, so vpisane v register in objavljene v skladu s členom 6(4) Uredbe (EGS) št. 2081/92.

Člen 2

Ta uredba začne veljati na dan objave v *Uradnem listu Evropskih skupnosti*.

Ta uredba je v celoti zavezujoča in se neposredno uporablja v vseh državah članicah.

V Bruslju, 12. julija 2000

Za Komisijo
Franz FISCHLER
Član Komisije

([1]) UL L 322, 25.11.1997, str. 33.

PRILOGA

FRANCIJA

Volailles de Bresse

Zahteve (če so) (člen 4(2)(i)):

Namesto „Uredba z dne 4. januarja 1995“ beri „Uredba o registrirani označbi porekla Volailles de Bresse“.

Miel de Sapin des Vosges

Zahteve (če so) (člen 4(2)(i)):

Namesto „Uredba z dne 30. julija 1995“ beri „Uredba o registrirani označbi porekla Miel de Sapin des Vosges“.

Chaource

Zahteve (če so) (člen 4(2)(i)):

Namesto „Uredba z dne 29. decembra 1986“ beri „Uredba o registrirani označbi porekla Chaource“.

Foin de Crau

Zahteve (če so) (člen 4(2)(i)):

Namesto „Uredba z dne 31. maja 1997“ beri „Uredba o registrirani označbi porekla Foin de Crau“.

Lentille verte du Puy

Zahteve (če so) (člen 4(2)(i)):

Namesto „Uredba z dne 7. avgusta 1996“ beri „Uredba o registrirani označbi porekla Lentille verte du Puy“.

Olives noires de Nyons

Opis (člen 4(2)(b))

„5 % oliv ne sme imeti premera manjšega od 13 mm“..

LUKSEMBURG

Miel luxembourgeois de marque nationale

Ime (člen 4(2)(a))

Namesto „Miel Luxembourgeois de marque nationale“, beri „Miel – Marque nationale du Grand-Duché de Luksemburg“.

Beurre rose de marque nationale du Grand-Duché de Luksemburg

Ime (člen 4(2)(a))

Namesto „Beurre rose de marque nationale du Grand-Duché de Luksemburg“ beri „Beurre rose – Marque nationale du Grand-Duché de Luksemburg“.

NEMČIJA

Schwarzwaldforelle

Način proizvodnje (člen 4(2)(e))

Namesto „Dodatek čistega kisika za gojenje postrvi v Schwarzwaldu je prepovedano“ beri „Gojenje postrvi v Schwarzwaldu v zaprtih bazenih je prepovedano“.

GRČIJA

Kasseri

Opis (člen 4(2)(b))

Namesto „z najvišjo vsebnostjo vlage 40 %“ beri „z najvišjo vsebnostjo vlage 45 %“.